

Artikel 3.

Kvinder må, uanset deres alder, ikke beskæftiges om natten i nogen offentlig eller privat industriel virksomhed eller i nogen gren heraf, undtagen hvor det drejer sig om en virksomhed, hvor kun medlemmer af den samme familie beskæftiges.

Artikel 4.

Artikel 3 finder ikke anvendelse

- (a) i tilfælde af *force majeure*, når der i en virksomhed indtræffer en afbrydelse af arbejdet, som det var umuligt at forudse, og som ikke er af tilbagevendende karakter;
- (b) i tilfælde, hvor der i arbejdet benyttes råmaterialer eller materialer under behandling, som er let fordærvelige, hvor sådant natarbejde er nødvendigt for at sikre, at disse materialer ikke går tabt.

Artikel 5.

1. Forbudet mod kvinders natarbejde kan midlertidigt ophæves af regeringen efter forhandling med de pågældende arbejdsgiver- og arbejderorganisationer, når samfundets interesser i en alvorlig nødssituation kræver det.

2. Den pågældende regering skal i sin årlige rapport om konventionens gennemførelse give Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør underretning om en sådan midlertidig ophævelse.

Artikel 6.

I industrielle virksomheder, som er sæsonbestemte, og i alle tilfælde, hvor særlige omstændigheder kræver det, kan natperioden nedsættes til 10 timer i 60 dage om året.

Artikel 7.

I lande, hvor klimaet gør arbejde om dagen særlig anstrengende, kan natperioden være kortere end den i de foregående artikler foreskrevne, såfremt der ydes en tilsvarende hvileperiode i løbet af dagen.

Artikel 8.

Nærværende konvention finder ikke anvendelse på

- (a) kvinder, som indtager stillinger, der medfører et ansvar indenfor ledelsen eller af teknisk art; og
- (b) kvinder, der beskæftiger sig med sundheds- og forsorgsarbejde, og som ikke i almindelighed udfører manuelt arbejde.

Afsnit II. Særlige bestemmelser for visse lande.*Artikel 9.*

I de lande, hvor regeringen endnu ikke har gennemført bestemmelser om beskæftigelse af kvinder om natten i industrielle virksomheder, kan regeringen bestemme, at udtrykket »nat« midlertidigt og højst for et tidsrum af 3 år betyder en periode på kun 10 timer, der omfatter et af den kompetente myndighed foreskrevet tidsrum på mindst 7 sammenhængende timer mellem kl. 22 og 7.

Artikel 10.

1. Nærværende konventions bestemmelser gælder for Indien med de i nærværende artikel anførte modifikationer.